Dan id-dokument ġie magħmul bil-ħsieb li jintuża bħala għodda ta' dokumentazzjoni u l-istituzzjonijiet ma jassumu l-ebda responsabbiltà għall-kontenut tiegħu

►B

ID-DIRETTIVA TAL-KUMMISSJONI 2003/91/KE

tas-6 ta' Ottubru 2003

li twaqqaf il-miżuri ta'implimentazzjoni għall-għanijiet ta' Artikolu 7 tad-Direttiva tal-Kunsill 2002/55/KE rigward il-karatteristiċi li għandhom jiġu inklużi bħala minimu ottenut mill-eżami u l-kondizzjonijiet minimi għall-eżami ta'ċerti varjetajiet ta'speċi ta' ħaxix

(Test b'relevanza għaż- ŻEE)

(ĠU L 254, 8.10.2003, p. 11)

Emendata minn:

		Ġurnal Uffiċjali		
		Nru	Paġna	Data
►M1	Direttiva tal-Kummissjoni 2006/127/KE tas-7 ta' Diċembru 2006	L 314M	411	1.12.2007
►M2	Direttiva tal-Kummissjoni 2007/49/KE tas-26 ta' Lulju 2007	L 195	33	27.7.2007
►M3	Direttiva tal-Kummissjoni 2008/83/KE tat-13 ta' Awwissu 2008	L 219	55	14.8.2008
►M4	Direttiva tal-Kummissjoni 2009/97/KE tat-3 ta' Awwissu 2009	L 202	29	4.8.2009
►M5	Direttiva tal-Kummissjoni 2010/46/UE tat-2 ta' Lulju 2010	L 169	7	3.7.2010

▼B

ID-DIRETTIVA TAL-KUMMISSJONI 2003/91/KE

tas-6 ta' Ottubru 2003

li twaqqaf il-miżuri ta'implimentazzjoni għall-għanijiet ta' Artikolu 7 tad-Direttiva tal-Kunsill 2002/55/KE rigward il-karatteristiċi li għandhom jiġu inklużi bħala minimu ottenut mill-eżami u l-kondizzjonijiet minimi għall-eżami ta'ċerti varjetajiet ta'speċi ta' ħaxix

(Test b'relevanza għaż- ŻEE)

IL-KUMMISSJONI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ

Wara li kunsidrat it-Trattat li jistabbilixxi l-Komunitajiet Ewropej,

Wara li kunsidrat Direttiva tal-Kunsill 2002/55/KE tat-13 ta' Ġunju 2002 dwar il-marketing taż-żerriegħa tal-ħaxix ([1]), kif ġie emend minn Direttiva 2003/61/KE ([2]), u b'mod partikolari l-Artikolu 7(2)(a) u (b) tiegħu,

Billi:

(1) Id-Direttiva tal-Kummissjoni 72/168/KEE ta'l-14 ta' April 1972 tistabbilixxi l-karatteristiċi u l-kondizzjonijiet minimi għall-eżaminazzjoni tal-varjetajiet differenti ta'ħaxix ([3]), kif ġiet emendata mid-Direttiva 2002/8/KE ([4]) tistabbilixxi, wara li tikkonsidra l-aċċettazzjoni uffiċjali tat-tipi differenti fil-katalgi ta'l-Istati Membri, l-karatteristiċi li għandhom jiġu meqjusa bħala minimu mill-eżami ta' speċi varji, kif ukoll il-ħtiġijiet minimi biex iseħħu l-eżamijiet..

(2) Linji gwida ta' prova rigward il-kondizzjonijiet għall-eżami tal-varjetajiet differenti li ġew stabbiliti mill-Kunsill Amministrattiv ta'l-Uffiċċju tal-Pjanti Varji fil-Komunità (CPVO) stabbilit mir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2100/94 tas-27 ta' Lulju 1994 rigward id-drittijiet Komunitarji dwar il-varjeta tal-pjanti ([5]), kif ġie emendat mir-Regolament (KE) Nru 1650/2003 ([6]), rigward ċerti speċi.

(3) Linji gwida ta' prova li jistabbilixxu l-kondizzjonijiet għall-eżaminazzjoni tal-varjetajiet differenti jeżistu fuq il-livell internazzjonali. L-Unjoni Internazzjonali għall-Protezzjoni tal-Varjetajiet Ġodda ta'Pjanti (UPOV) żviluppat linji gwida ta'prova.

(4) Id-Direttiva 72/168/KEE ġiet emendata minn Direttiva 2002/8/KE biex tiġi assigurata l-konsistenza bejn il-linji gwida ta' prova tal-CPVO u l-kondizzjonijiet għall-eżaminazzjoni tal-varjetajiet differenti bil-għan li dawn jiġu aċċettati fil-katalgi nazzjonali tal-varjetajiet ta' l-Istati Membri, sakemm kienu ġew stabbiliti l-linji ta'gwida tal-CPVO. Minn dak iż-żmien il-CPVO ħarġet linji ta'gwida għal numru ta'speċi oħrajn.

(5) Huwa xieraq li tiġi assigurata l-konsistenza bejn il-linji gwida ta'prova ta' CPVO u l-kondizzjonijiet għall-varjetajiet, bil-għan li dawn jiġu aċċettati fil-katalogi nazzjonali ta'l-Istati Membri.

(6) Huwa xieraq li s-sistema tal-Komunità tkun ibbażata fuq il-linji gwida ta'prova tal-UPOV, sakemm il-CPVO ma tkunx għada żviluppat linji ta' gwida speċifiċi. Il-liġi nazzjonali tapplika għall-ispeċi li m'humiex inklużi fi ħdan din id-Direttiva.

([1]) ĠU L 193, ta' l-20.07.02, p. 23.
([2]) ĠU L 165, tat-03.07.03, p. 23.
([3]) ĠU L 103, tat-02.05.72, p. 6.
([4]) ĠU L 37, tas-07.02.02, p. 7.
([5]) ĠU L 227, ta' l-01.09.94, p. 1.
([6]) ĠU L 245, tad-29.09.03, p. 28.

▼B

(7) Id-Direttiva 72/168/KEE għandha għaldaqstant tiġi mħassra.

(8) Il-miżuri previsti f'din id-direttiva huma skond l-opinjoni tal-Kumitat Permanenti taż-Żerriegħa u Materjal ta'Tnissil għall-Agrikoltura, l-Ortikultura u Forestrija.

ADOTTAT DIN ID-DIRETTIVA:

Artikolu 1

1. L-Istati Membri għandhom jipprovdu għal din l-inklużjoni f'katalgu nazzjonali fi ħdan it-tifsira ta' l-Artikolu 3(2) ta' Direttiva 2002/55/KE ta'varjetajiet ta'speċji ta'ħaxix li jaderixxu l-ħtiġijiet imniżżla fil-paragrafu 2.

2. Rigward preċiżjoni, stabilitá u uniformitá:

(a) l-ispeċi mniżżla fl-Anness I għandhom iħarsu l-kondizzjonijiet stabbiliti fil-'Protokoll għall-provi ta'preċiżjoni, stabilitá u uniformitá' tal-Kunsill Amministrattiv ta'l-Uffiċċju tal-Pjanti Varji fil-Komunità (CPVO) imniżżla f'dak l-Anness;

(b) l-ispeċi mniżżla fl-Anness II għandhom iħarsu l-linji gwida ta' prova għas-seħħ ta'provi ta' preċiżjoni, stabbilitá u uniformitá ta'l-Unjoni Internazzjonali għall-Protezzjoni tal-Varjetajiet Ġodda ta'Pjanti (UPOV) mniżżla f'dak l-Anness.

Artikolu 2

Il-karatteristiċi ta'varjetá fi ħdan it-tifsira mogħtija fl-Artikolu 1(2)(a), u kwalunkwe karatteristiċi markati b' asterisk (*) fil-linji gwida ta'prova msemmija fl-Artikolu 1(2)(b) għandhom jiġu użati, sakemm l-osservazzjoni ta' karatteristika ma tkunx tħalliet minħabba fl-espressjoni ta' kwalunkwe karatteristici oħrajn, u sakemm l-espressjoni ta' karatteristika m'hix ostakolata mill-kondizzjonijiet ambjentali li fihom tkun qed isseħħ il-prova.

Artikolu 3

L-Istati Membri għandhom jassiguraw li fil-każ ta'l-ispeċi mniżżla f'L-Annessi I u II, il-ħtiġijiet minimi biex iseħħu l-eżamijiet tad-disinn ta'prova u tal-kondizzjonijiet ta'tkabbir, kif stabbiliti fil-linji gwida ta'prova msemmijja f'dawk l-Annessi jiġu mħarsa fil-ħin ta'l-eżamijiet.

Artikolu 4

Direttiva 72/168/KEE hija mħassra.

Artikolu 5

1. L-Istati Membri għandhom idaħħlu fis-seħħ il-liġijiet, regolamenti jew dispożizzjonijiet amministrattivi li huma meħtieġa biex tiġi mħarsa din id-Direttiva sal-31 ta' Marzu 2004 l-aktar tard. Għandhom jgħarrfu lill-Kummissjoni bihom fil-pront.

Meta l-Istati Membri jaddottaw dawn il-miżuri, għandhom jinkludu riferenza għal din id-Direttiva jew din ir-riferenza għandha tiġi mhemża fl-okkażjoni tal-publikazzjoni uffiċjali tagħhom.L-istati membri għandhom jistabbilixxu kif għandha ssir din ir-riferenza.

▼B

2. L-Istati Membri għandhom jipprovdu lill-Kummissjoni bit-test tad-dispożizzjonijiet prinċipali tal-liġi domestika li jaddottaw fl-oqsma li jaqgħu taħt din id-Direttiva..

Artikolu 6

1. Meta, mad-dħul fis-seħħ ta'din id-Direttiva, ċerti varjetajiet ma ġewx aċċettati għall-inklużjoni fil-Katalogu Komuni tal-varjetajiet ta'l-ispeċi tal-ħaxix, u l-eżamijiet uffiċjali nbdew qabel dik id-data skond id-dispożizzjonijiet ta' jew

(a) Direttiva 72/168/KEE jew

(b) il-linji gwida tal-CPVO mniżżla f'L-Anness I jew il-linji gwida tal-UPOV imniżżla f'L-Anness II, skond l-ispeċi,

il-varjetajiet konċernati jiġu meqjusa li jaderixxu l-ħtiġijiet ta'din id-Direttiva.

2. Paragrafu 1 japplika biss fejn il-provi jwasslu għall-konklużjoni li l-varjetajiet iħarsu r-regoli mniżżla jew f'

(a) Direttiva 72/168/KEE jew fil-

(b) linji gwida tal-CPVO kif mniżżla f'L-Anness I jew fil-linji gwida tal-UPOV kif imniżżla f'L-Anness II, skond l-ispeċi.

Artikolu 7

Din id-Direttiva għandha tidħol fis-seħħ fis-seba'ġurnata wara dik tal-pubblikazzjoni tagħha fil-*Ġurnal Uffiċjali ta'l-Unjoni Ewropea*.

Artikolu 8

Din id-Direttiva hija indirizzata lill-Istati Membri.

▼M5

ANNESS I

Lista ta' speċi msemmija fl-Artikolu 1(2)(a) li għandhom jikkonformaw mal-protokolli ta' prova tas-CPVO

Isem xjentifiku	Isem komuni	Protokoll tas-CPVO
Allium cepa L. (il-grupp Cepa)	Basal u ekaljun	TP 46/2 tal-1.4.2009
Allium cepa L. (il-grupp Aggregatum)	Shallot	TP 46/2 tal-1.4.2009
Allium fistulosum L.	Basal tal-għenieqed (Japanese bunching onion jew Welsh onion)	TP 161/1 tal-11.3.2010
Allium porrum L.	Kurrat	TP 85/2 tal-1.4.2009
Allium sativum L.	Tewm	TP 162/1 tal-25.3.2004
Allium schoenoprasum L.	Kurrat salvaġġ	TP 198/1 tal-1.4.2009
Apium graveolens L.	Karfus	TP 82/1 tat-13.3.2008
Apium graveolens L.	Krafes bl-għeruq (Celeriac)	TP 74/1 tat-13.3.2008
Asparagus officinalis L.	Spraġ	TP 130/1 tas-27.3.2002
Beta vulgaris L.	Pitravi inkluża l-pitrava ta' Cheltenham	TP 60/1 tal-1.4.2009
Brassica oleracea L.	Pastard	TP 45/2 tal-11.3.2010
Brassica oleracea L.	Brokkli li qed inibbet jew Kalabriż	TP 151/2 tal-21.3.2007
Brassica oleracea L.	Brussels sprouts	TP 54/2 tal-1.12.2005
Brassica oleracea L.	Ġidra	TP 65/1 tal-25.3.2004
Brassica oleracea L.	Kaboċċa mfelfla (savoy), Kaboċċa bajda u Kaboċċa ħamra	TP 48/2 tal-1.12.2005
Brassica rapa L.	Kaboċċa Ċiniża	TP 105/1 tat-13.3.2008
Capsicum annuum L.	Bżar aħmar jaħraq jew Bżar	TP 76/2 tal-21.3.2007
Cichorium endivia L.	Indivja tal-werqa mibruma u Indivja tal-werqa sempliċi	TP 118/2 tal-1.12.2005
Cichorium intybus L.	Ċikwejra industrijali	TP 172/2 tal-1.12.2005
Cichorium intybus L.	Ċikwejra witloof	TP 173/1 tal-25.3.2004
Citrullus lanatus (Thumb.) Matsum. et Nakai	Dulliegħ	TP 142/1 tal-21.3.2007
Cucumis melo L.	Bettieħ	TP 104/2 tal-21.3.2007
Cucumis sativus L.	Ħjara u Ħjara żgħira għall-immarinat (Gherkin)	TP 61/2 tat-13.3.2008
Cucurbita pepo L.	Qargħa bagħli jew Zukkini	TP 119/1 tal-25.3.2004
Cynara cardunculus L.	Qaqoċċ tond u Kardun	TP 184/1 tal-25.3.2004
Daucus carota L.	Karrotti u Karrotti għall-għalf	TP 49/3 tat-13.3.2008
Foeniculum vulgare Mill.	Bużbież	TP 183/1 tal-25.3.2004
Lactuca sativa L.	Ħass	TP 13/4 tal-1.4.2009
Lycopersicon esculentum Mill.	Tadam	TP 44/3 tal-21.3.2007
Petroselinum crispum (Mill.) Nyman ex A. W. Hill	Tursin	TP 136/1 tal-21.3.2007

▼M5

Isem xjentifiku	Isem komuni	Protokoll tas-CPVO
Phaseolus coccineus L.	Fażola ta' spanja	TP 9/1 tal-21.3.2007
Phaseolus vulgaris L.	Fażola żgħira ta' Franza u Fażola tixxeblek ta' Franza	TP 12/3 tal-1.4.2009
Pisum sativum L. (partim)	Piżelli mkemmxa, Piżelli tonda u Piżelli ħelwa (sugar pea)	TP 7/2 tal-11.3.2010
Raphanus sativus L.	Rravanell	TP 64/1 tas-27.3.2002
Solanum melongena L.	Brunġiel	TP 117/1 tat-13.3.2008
Spinacia oleracea L.	Spinaċi	TP 55/3 tal-11.3.2010
Valerianella locusta (L.) Laterr.	Insalata tal-qamħ jew Insalata tal-ħaruf	TP 75/2 tal-21.3.2007
Vicia faba L. (partim)	Ful kbir	TP Broadbean/1 tal-25.3.2004
Zea mays L. (partim)	Qamħ ħelu u Popkorn	TP 2/3 tal-11.3.2010

It-test ta' dawn il-protokolli jista' jinsab fuq il-websajt tas-CPVO (www.cpvo.europa.eu).

▼M5

ANNESS II

Lista ta' speċi msemmija fl-Artikolu 1(2)(b) li għandhom jikkonformaw mal-linji gwida ta' prova tal-UPOV

Isem xjentifiku	Isem komuni	Il-linja gwida tal-UPOV
Beta vulgaris L.	Pitravi tal-ispinaċi jew Chard	TG/106/4 tal-31.3.2004
Brassica oleracea L.	Kaboċċa mberfla	TG/90/6 tal-31.3.2004
Brassica rapa L.	Nevew	TG/37/10 tal-4.4.2001
Cichorium intybus L.	Ċikwejra b'weraq kbir jew Ċikwejra Taljana	TG/154/3 tat-18.10.1996
Cucurbita maxima Duchesne	Qargħa tat-tip gourd	TG/155/4rev tat-28.3.2007 + 1.4.2009
Raphanus sativus L.	Ravanell iswed	TG/63/6 tal-24.3.1999
Rheum rhabarbarum L.	Rabarbru	TG/62/6 tal-24.3.1999
Scorzonera hispanica L.	Scorzonera jew Salsafja sewda	TG/116/4 tal-24.3.2010

It-test ta' dawn il-linji gwida jista' jinsab fil-websajt tal-UPOV (www.upov.int).